



الجمهورية اللبنانية
وزارة البيئة

الجمهورية اللبنانية
مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع دراسات القطاع العام

تسجيل رقم: ١٩٩٧/٦٨٠ م.ط.

دراسة اولية عن المشاعر وتأثيرها على البيئة في لبنان

كانون الاول ١٩٩٧

اعداد

المهندس وجدي خاطر

المهندس عادل يعقوب

وزارة البيئة
٣٠ كانون اول ١٩٩٧
رقم التسجيل ٥٣٦٨/ب



بيروت في ٢٧/١٢/١٩٩٧

تسجيل رقم: ١٩٩٧/٦٨٠ م.ط.

جانب معالي الوزير
- بالتسلسل الاداري -

الموضوع: دراسة عن المشاعر وتأثيرها على البيئة في لبنان.
المرجع: قراركم رقم ١/٢٢٦ تاريخ ٦ كانون الاول ١٩٩٧.

بالإشارة الى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه ،

نحيل اليكم ربطاً الدراسة المطلوبة بموجب قراركم المذكور أعلاه،

يرجى الاطلاع ، وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

المهندس وجدي خاطر

المهندس عادل يعقوب

٥٤٦٨
مقدم الى وزارة البيعة

رئيس دائرة الديوان بالتكليف

٤٠ هـ/١٤١٧ ج.ا.



الوزير

بيروت في ٦ كانون الأول ١٩٩٧

قرار رقم ٦/٢٠٠٠

المعلق بتكليف متعاقدين

إعداد دراسة حول تأثير المشاخر على البيئة في لبنان

إن وزير البيئة

بناء على المرسوم رقم ٩٥٠١ تاريخ ١٩٩٦/١١/٧ (تشكيل الحكومة)
بناء على المرسوم الإشتراعي رقم ١١٢ تاريخ ١٩٥٩/٦/١٢ وتعديلاته (نظام الموظفين)

يقرر ما يلي:

المادة الأولى:
يكلف المهندسين عادل يعقوب وروحدي عياض المتعاقدين مع وزارة البيئة بصفة مهندسين
زراعيين إعداد دراسة حول تأثير المشاخر على البيئة في لبنان خلال الفترة الممتدة بين ٩٧/١٢/٨
و٩٧/١٢/٢٩ ضمناً

المادة الثانية:
يلغ هذا القرار من يلزم. /

وزير البيئة
أكرم شبيب

يلغ إلى:

- الديوان
- مصلحة محافظة على الطبيعة
- مصلحة المحافظة على البيئة السكنية
- الملف الشخصي

دراسة أولية عن المشاعر وتأثيرها على البيئة في لبنان

مقدمة:

إن غاباتنا في لبنان تحتوي على معظم مواردنا الطبيعية: كالتربة، الخشب، الثمار، النباتات الطبية وغيرها. من هنا تأتي أهميتها وضرورة المحافظة عليها. وهذه الدراسة الأولية تتطرق إلى عملية التفحيم وتظهر مخاطرها على البيئة والصحة، وتلقي الضوء على إمكانية إدارة هذه العملية للحد من انعكاساتها السلبية.

١- لمحة عن صناعة الفحم:

إن المواد الأولية لصناعة الفحم الخشبي (التفحيم) هي الحطب المستخرج من الغابات الطبيعية والمحرّثة مع الذكر أن لبنان لم يعد يتمتع إلا ب ٧٪ من غاباته (٨) أي حوالي ٧٠ ألف هكتار منها:

- ٣٦ ألف هكتار ملك للدولة
 - ١٦ ألف هكتار مشاعات
 - ١٨ ألف هكتار أملاك خاصة
- وتتعرض هذه الغابات يوميا لمخاطر عدة أهمها:
- التمدن غير المدروس .
 - الرعي الجائر .
 - القطع العشوائي.
 - المرامل، المقالع والكسارات .
 - الاستصلاح الزراعي.

وقد بدأت الدولة اللبنانية تعنى بحل هذه المشاكل إذ وضعت وزارة البيئة مخططا توجيهيا بخصوص المرامل المقالع والكسارات، أما وزارة الزراعة فقد أخذت تدابير قانونية صارمة بخصوص قطع الأشجار

- القانون رقم ٨٥ تاريخ ٧ ايلول ١٩٩١ : "منع قطع واستثمار وتصنيع الأشجار الصمغية في ممتلكات الدولة وملك البلديات والقرى وملك الأفراد" (١)

- القرار رقم ١/٤٢ تاريخ ١/٣/١٩٩٣ : "منع قطع الأشجار بجميع أنواعها الورقية و غير الورقية" (١)

- القانون رقم ٥٥٨ تاريخ ٢٤ تموز ١٩٩٦، "حماية الغابات" ونصت المادة الثانية من الباب الأول ما يلي: "تعتبر غابات محمية، بالإضافة إلى المحميات الوطنية وتطبق عليها أحكام هذا القانون. جميع غابات الأرز والشوح واللزاب والشربين وغيرها مختلطة أو منفردة سواء كانت ملك للدولة دون حقوق للغير أو ملك للدولة وعليها حقوق انتفاع للقرى أو تلك التي هي ملك القرى والبلديات" (١)

إلا أنه رغم هذه التدابير المنصوصة ما زالت بعض الغابات تتعرض للتعديات و ما

زالت المشاعر تقام للتفحيم، أما مراحل هذه العملية فهي كالتالي (٢):

عبدي خاطر

خالد هبون

- ١- إنتاج الخشب .
- ٢- تجميع الحطب (التحطيب) .
- ٣- تجفيف الحطب وتحضيره للتفحيم .
- ٤- التفحيم .
- ٥- التوضيب-النقل-التخزين-التوزيع.
- ٦- الاستهلاك.

وتتمثل الانعكاسات السلبية على البيئة والصحة في الثلاث النقاط التالية :

- ١- تجميع الحطب (التحطيب).
- ٢- التفحيم.
- ٣- للاستهلاك.

- مخاطر تجميع الحطب :

تتمثل بما يلي :

- التحطيب العشوائي .
- هدر الموارد الخشبية .
- استثمار الغابات بشكل يفوق طاقتها .
- انعدام الغطاء النباتي (خاصة إذا دخل الماعز المنطقة المقطوعة) .
- انجراف التربة.
- تناقص المياه الجوفية .
- انخفاض نوعية الهواء.
- إلحاق الضرر بالتنوع البيولوجي.
- تشويه المناظر الطبيعية.

- مخاطر التفحيم :

الدخان المتصاعد يحتوي على (٣) :

- ٢٣٪ مونوكسيد الكربون (CO): قاتل إذا استنشق بكميات كبيرة ، ويؤدي إلى إضعاف الجهاز التنفسي وإحداث بعض الاضطرابات العصبية إذا استنشق بكميات ضئيلة على فترة طويلة .

- ٣٨٪ ثاني اوكسيد الكربون (CO2): يزيد من عامل الدفينة EFFET DE SERRE

- ١٨٪ ازوت (N2): يزيد من عامل الدفينة عند تفاعله مع (CO) والغازات الايدروكربونية .

- ١٧٪ ميثان (CH4) : يزيد من عامل الدفينة .

- ٢٪ اوكسجين

- ٢٪ هيدروجين

- بالإضافة إلى قطران الخشب (GOUDRON ACIDE PYROLIGNEUX)

يلوث التربة ، المياه الجوفية والجارية.

- قتل التربة في مكان المشحرة مع إمكانية حدوث حرائق في الغابات المجاورة.

محمد حادي حيدر

عادل لسين

- مخاطر استعمال الفحم الخشبي

- التدفئة: تكمن مخاطر استعمال الفحم في التدفئة إلى أنه يستعمل في غرف مغلقة (لحفظ الحرارة) ودون دواخين (في المنقل) فينتج عن ذلك كمية كافية من أول أكسيد الكربون التي تؤدي إلى التسمم والموت.

- الطهي: إن الطهي أو الشوي إذا حصل في مكان مقفل يترتب عنه نفس المخاطر المذكورة في التدفئة.
أما الشوي في الهواء الطلق (Grilling, Barbequing) فلا يخلو من المخاطر إذ تتسبب قوة اللهب بحرق اللحوم من الخارج فتبقى نينة من الداخل... بالإضافة إلى أن اللحوم المحروقة قد تتسبب ببعض الأمراض السرطانية. (٦)

بالإشارة إلى ما تقدم ومما لاشك فيه أن صناعة واستعمال الفحم الخشبي لا يخلو من المخاطر على البيئة والصحة، ولكن مما لاشك فيه أيضا أن الفحم الخشبي ثروة طبيعية لا يمكن تجاهلها، إذ أن استعماله للتدفئة والطهي والنجيلة، ما زال شائعا في كثير من المدن والقرى واستعمال الفحم والحطب في المناطق الريفية أقل كلفة من المحروقات. والتفحيم يؤمن مدخول مقبول لكثير من العائلات (احصاءات دقيقة غير متوفرة) ومصادر الخشب إذا استثمرت بشكل مستدام قد تشكل ثروة متجددة أقل تلويثا من المحروقات للهواء، إذ أن ثاني أكسيد الكربون المتصاعد أثناء عملية التفحيم والاستعمال تعود الأشجار النامية إلى استيعابه مما يعيد نسبة انبعاثات ثاني أكسيد الكربون إلى صفر (تقريبا) وقد بلغت واردات لبنان من الفحم الخشبي حوالي (٢)

٢١٠٦ طن بقيمة ٧٢٥ مليون ل.ل. لعام ١٩٩٦

٢٣٥٦ طن بقيمة ١٤٩٠ مليون ل.ل. لعام ١٩٩٧

والصادرات بلغت

حوالي الطن الواحد بقيمة مليون ل.ل. تقريبا لعام ١٩٩٦

وحوالي ثلاثة أطنان بقيمة ثلاث ملايين ل.ل. لعام ١٩٩٧

أما كمية الإنتاج المحلي لعام ١٩٩٤ فقد بلغت ١٥٥٣ طن من الفحم. (٨)

واستبدال هذه الطاقة بطاقة أخرى بشكل سريع قد ينجم عنه مضاعفات اجتماعية وأعباء مادية كبيرة على الدولة والمستهلك ومنع التخطيط والتفحيم لن يحل مشكلة التعدي على الغابات في ظل غياب المراقبة الفعالة واستمرار وجود مخاطر أخرى أكثر تهديدا لها، كالرعي، الحريق، التمدد العمراني...

محمد طاهر

سعاد سليم

ولكن هل يمكننا المحافظة على ثروتنا الحرجية والبقاء على التحطيب والتفحيم؟

إن اتخاذ قرار بهذه الأهمية لا يمكن النظر إليه من جهة صناعة الفحم فقط، وإنما يجب وضع استراتيجية دقيقة تكون جزءاً لا يتجزأ من سياسة وطنية متكاملة لإدارة الطاقة والموارد بشكل مستدام، إذ يفضل عدم أخذ تدابير في هذا المجال كالتي اتخذتها وزارة الزراعة من خلال القانون رقم ٨٥ والقرار رقم ١/٤٢ والذين ذكرناهما سابقاً، فلن يمكننا المحافظة على الغابات إلا إذا كانت منتجة لأصحابها وإلا فقدنا أهميتها كغابة وأصبحت عرضة للتعديات وللإستثمار بطرق أخرى (البناء فيها مثلاً) تجعلنا نفقدها إلى الأبد خاصة تلك التي تقع ضمن الأملاك الخاصة. إلا أنه يجب علينا وضع خطة شاملة مبنية على دراسات علمية واضحة لإدارة سليمة ومستدامة. وهنا لا يسعنا إلا التتويه "بقانون الغابات" الصادر في كانون الثاني سنة ١٩٤٩ الذي يعطي لكل صاحب حق حقه، والقانون حماية الغابات رقم ٥٥٨ تاريخ ٢٤ تموز ١٩٩٦ ولا ينفصهما إلا الجهاز التطبيقي الذي يجب أن نعمل على تفعيله ضمن أنظمة مكملة لهذين القانونين، أنظمة تركز على دراسات وطنية علمية وحديثة، وبغياب هذه الدراسات حالياً لا يسعنا سوى أن نوصي بما يلي:

٢- التوصيات النهائية

- تنظيم التحطيب:

- استثمار الغابة بشكل مستدام يضمن استمراريتها ويحافظ على خصائصها ونتاجيتها
- تحديد المناطق المخصصة للتحطيب والتفحيم
- إقامة حملات تشجير لأنواع صالحة للتفحيم وذات إنتاجية عالية
- تحديد الكمية التي يمكن الغابات المحددة أن تتحمّلها سنوياً دون إلحاق الضرر بها.
- إقامة دورات تدريبية للحطابين وإعطائهم الشهادات
- تحديد عدد الحطابين المجازين
- إجراء الكشف على المناطق المقنوعة وعلى كميات الخشب المستثمر.

- تنظيم عملية التفحيم:

- إقامة أماكن مخصصة ومحددة للتفحيم قريبة من مصادر الحطب ولا تشكل تهديداً بالحريق للغابات، بعيدة عن المنازل مجهزة بما يلزم.
- اعتماد طرق تفحيم بديلة، وذلك بإدخال طريقة الأفران الحديدية المتنقلة، المستعملة في أنحاء أوروبا والتي أدخلت إلى الكثير من البلدان الأفريقية (٣)
- (٤) ربطاً صورة عن الفرن.

والتي تتمتع بإنتاجية أفضل تحمي التربة من الاحتراق والتلوث إذ يمكننا السيطرة على النقل الخشبي أو القطران وعلى الغازات المنبعثة بواسطة الدواخين لمعالجتها أو لإعادة استعمالها (كالميثانول والأسيتون والتفل والأسيد بيرونيك...)

م. بديري حاطر

سعادك سنين

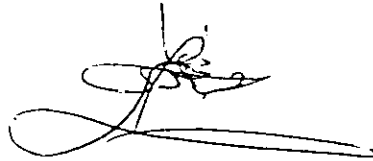
- التخفيف من استعمال الفحم:

منع تصدير الفحم والحطب إلى الخارج والسماح باستيرادهما بعد التأكد من إنها منتجة في غابات مستثمرة بشكل مستدام
حث المواطنين على عدم استهلاك الفحم الخشبي عبر برامج توعية لمخاطر الفحم البيئية والصحية
فرض وضع علامات وإرشادات تحذير على كل كيس فحم مباع مثل: قادر على إنتاج الأبخرة الطبيعية السامة عند حرقه دون تأمين التهوية المناسبة.
-استبدال الفحم والحطب بمواد عضوية أخرى قابلة للاشتعال (روث البقر المجفف، جفت الزيتون...)
-التشجيع على استعمال الطاقات البديلة كالطاقة الشمسية
تنظيم بناء المواقد ووضع ضرائب عليها وفرض استعمال فلتر ليا، خاصة في المدن والضواحي للحد من استخدام الخشب.
تنظيم عمليات الشوي في الهواء الطلق (في الغابات أو في المدن) ووضع مواصفات لبناء الشوايات والتوعية للتخفيف من مضار شوي اللحوم (٦) والتدفئة على الفحم.

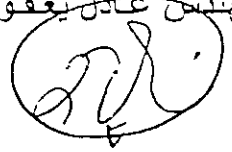
ملاحظة

نجد أنفسنا مضطرين إلى التوضيح أنه كان في رغبتنا اغناء هذه الدراسة الأولية بعدد أكبر من الإحصاءات والمعلومات والتحليل العلمية والميدانية لكننا لم نتمكن من الحصول على أكثر مما تقدم أخذين بعين الاعتبار تجاوب وتعاون الوزارات والمؤسسات المعنية بالإضافة إلى الفترة المحددة لتقديم هذه الدراسة.
يعتبر هذا التوضيح جزءاً لا يتجزأ من الدراسة.

المهندس وجدي خاطر



المهندس عادل يعقوب



المراجع

١-وزارة الزراعة (القوانين والمراسيم والقرارات المختصة بمديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية)
٢-وزارة المالية -إدارة الجمارك

٣-Etudes FAO; Forets

Techniques Simples de Carbonisation ,no٤١ -Rome ١٩٨٣

٤-FAO Rapport no ٤٤

Rapport au Gouvernement de L'Iran sur la Carbonisation-Rome ١٩٥٢

٥-International Study of the Effectiveness of Environmental Assessment .
EIA of Charcoal Production and Utilization System in Central Zambia-
Zambia

Australian EIA Network

٦-Barbeque Handbook

medaccess.com/diet-guide/bbq.htm

٧-Report of Regional Workshop used for Space Heating and Cooking at
Different Altitudes and/by Ethnic Groups (FAO/ RWEDP, Bangkok,
١٩٩٧)

٨-Etude de la Diversite Biologique du Liban

عبدي طاهر

خالد بن علي

30/12/1997

World Vision book donation

Reem Haddad
Daily Star staff

Medical students will soon be able to better their knowledge with up-to-date literature after a donation of medical books worth \$700,000.

Minister of culture and higher education Fawzi Hobeish yesterday welcomed the gift of 30 new titles. "I promised to keep the amount secret but I think it should be divulged," he said.

The medical books, which will be available at the American University of Beirut (AUB) and

Lebanese University (LU) libraries, include *Diagnostic and Operative Hysteroscopy*, *Operative Surgery*, *Promoting Stroke Recovery and Cardiology*.

LU president Asaad Diab described as "crucial" the close cooperation between World Vision and the University.

Calling on medical students to use the books, AUB associate dean, Joseph Semaan said he greatly appreciated the gift. "It is a great help for us," he said.

One third of the books will be given to the LU. The rest will be handed to the AUB library.



Jean Abu Chibil from World Vision with minister Fawzi Hobeish, LU's Asaad Diab and AUB's Joseph Semaan yesterday

Illegal tree-fellers threaten to strip land bare for charcoal

Morshed Dandash
Daily Star correspondent

Lebanon's few remaining woods and forests are facing a new threat as dozens of impoverished families illegally fell trees to make charcoal.

In the remote Hermel region, a man and his wife, along with their five children, have erected a hut close to a small wood. The children are shivering with cold as the whole family works together to fell trees.

"I am forced to do this to pay my children's school fees," said the 28-year-old father who requested anonymity.

"Ironically, I was previously employed by the ministry of agriculture as a forest ranger. Many of my colleagues were laid off as well, and we now steal what we once protected," he said.

For those that illegally fell trees, the chance of them being

caught and prosecuted remains slim. Last year, only one person was arrested and charged. Trucks loaded with illegally-produced charcoal are never stopped and questioned while en route to their destination.

"Of course we're afraid of the police, and although I know this is illegal, our children are hungry and we need to feed them, no matter what," said the mother.

The charcoal is initially sold for LL900,000 a tonne, but once it reaches towns and cities, it is sold for LL2m a tonne, with a retail price of LL2,500 per kg.

After being cut, the timber is piled in pyramids and covered with earth. The wood is then set alight and to semi-burn before the fire is doused.

Before the war, Lebanon's forests only covered 17 per cent of the country. Today, the figure stands at three per cent.



Rich pickings: charcoal fetches LL2,500 per kg

Obeid calls for 'one history'

Education minister Jean Obeid yesterday stressed that the mandatory standard history and civic education textbooks are the pillars on which the success of the new education system rests.

"The standard of education can only be improved if there is a single understanding of the history and events of our nation," Obeid said at the opening of the Educational and Vocational Civic Relief complex in Tripoli.

Both textbooks are being

compiled by the National Centre for Educational Research and Development, under ministry supervision, "to rebuild a solid educational basis for national unity and excellence".

"The civics book is meant to create a feeling of patriotism," he added.

Obeid insisted that the history book should have an objective view of facts and events, without giving precedence to any parties, sects or districts.

Winter ski programme takes to the slopes

Capitalising on the significant rise in visitor numbers to Lebanon in the summer, the tourism ministry yesterday launched a Winter 97/98 ski and tourism programme which aims at luring tourists and boosting the normally slow season.

Tourism minister Nicolas Fattouh said the initiative will help turn the spotlight on ski resorts. "As well as cultural and archaeological sites, we have six ski resorts for winter-sports lovers to enjoy," he said.

The four-month programme is packed with festivals, concerts and international exhibitions, culminating in the first annual Golden Six ski championship.

During the tournament in February, all six ski resorts will be used and international skiers invited to take part.

Speaking at the Forum de Beyrouth, where an ice-skating

show and other winter games are already under way, Fattouh noted that the planned events would not have been possible without private sector support.

Ministry statistics showed a 44.8 per cent increase in tourists this summer - 225,304, up from 127,437 in 1996.



The ski season starts here

14
San
Da
De
fu
st
cat
la
es
p
cal
eq
ba
res
the
m
Ne
sch
so
str
T
dec
lat
us
teach
off
dr
off
diff
he
ma
giving
pub
act
sity
ing
lon
run
7
resu
appe
an
spher
gove
mon
to
tari
But
thre
a M
mer
the L
TI

تقرير IEV_SUCN: تاريخ: 97/12/20
 نسخة: 1/17 وقت: 10:30:25

جمهورية اللبنانية
 إدارة المالية - إدارة الجمارك

صفحة: 1
 سنة: 1997

من: 97/01/01 الى: 97/11/30

مركز الالسي الجمركي

| No. du Tarif & Pays | Export Special CSE التصدير الخاصة | | | Import Special CSI الاستيراد الخاصة | | | قم التعريف و البلدان |
|---------------------|--------------------------------------|--------------|------------------------|--|--------------|------------------------|----------------------|
| | Tonnes طن صاف | % قيم VAL | Million L مليون ل ل | Tonnes طن صاف | % قيم VAL | Million L مليون ل ل | |

خشب ومصنوعاته لحم خشبي

44 مل

Chap

44

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois

| 4402.00.00 | % | % | 4402.00.00 |
|---------------|----|-------|--------------|
| ARGENTINE | | | رجنتين |
| JORDANIE | | 22 | دن |
| ESPAGNE | | 6 | بانيا |
| AUSTRALIE | | 13 | استراليا |
| AFRQ. DU SUD | | 9 | غربيا جنوبية |
| EMRT. ARABES | | 16 | ارات عربية |
| INDONESIE | | 40 | دونيسيا |
| BRESIL | 11 | 1 | برازيل |
| BULGARIE | | 387 | لغاريا |
| ROUMANIE | | 25 | مانيا |
| ZAIRE | 3 | 1 | انير |
| ARB. SAOUDITE | 3 | 63 | هودية |
| SYRIE | | 2 | ريا |
| OMAN | | 1,501 | نمان |
| GHANA | 28 | 28 | غانا |
| FRANCE | | 18 | سا |
| CONGO | | 2 | نغو |
| EGYPTE | 2 | | سعر |
| HOLLANDE | | 144 | لندا |
| ETAS UNIS | | 51 | الات متحدة |
| JAPON | | 19 | يابان |
| GRECE | | 12 | ونان |
| | | 88 | |
| Total | 3 | 100 | 3 |
| | | | 2,356 |
| | | | 100 |
| | | | 1,490 |

مجموع

Total Chp 44

3

3

2,356

1,490

مجموع الفصل 44

Grand Total

3

3

2,356

1,490

اجمالي العام

تقرير IEV_SUCN: تاريخ: 97/12/20
نسخة: 1/1 وقت: 10:29:19

.F.
الجمهورية اللبنانية
وزارة المالية - ادارة الجمارك

صفحة: 1
سنة: 1996

من: 96/01/01 الى: 96/12/31

المركز الاتي الجمركي

| No. du Tarif & Pays | Export Special CSE التصدير الخاصة | | | Import Special CSI الاستيراد الخاصة | | | رقم التعريف و البلدان |
|---------------------|--------------------------------------|-----------------|------------------------|--|-----------------|------------------------|--------------------------|
| | Tonnes طن صاف | % قيم VAL | Million L مليون ل ل | Tonnes طن صاف | % قيم VAL | Million L مليون ل ل | |

خشب ومصنوعاته! لحم خشي

44

فصل

Chap

44

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois

| 4402.00.00 | % | % | 4402.00.00 |
|--------------|----|-------|------------|
| JORDANIE | | 5 | 24 |
| ESPAGNE | | 6 | 6 |
| ZAIRE | 29 | | |
| COTE IVOIRE | 58 | | |
| SYRIE | | | |
| C E E | | 2,016 | 67 |
| SIERRA LEONE | | 8 | 10 |
| FRANCE | | 6 | 1 |
| LIBAN | 11 | | 1 |
| ROYAUME UNI | | 16 | 2 |
| HOLLANDE | | 8 | 9 |
| ETAS UNIS | | 35 | 5 |
| Total | 0 | 100 | 0 |
| | | 2,102 | 100 |
| | | | 725 |

مجموع

Total Chp 44

0

0

2,102

725

مجموع الفصل 44

Grand Total

0

0

2,102

725

الاجمالي العام

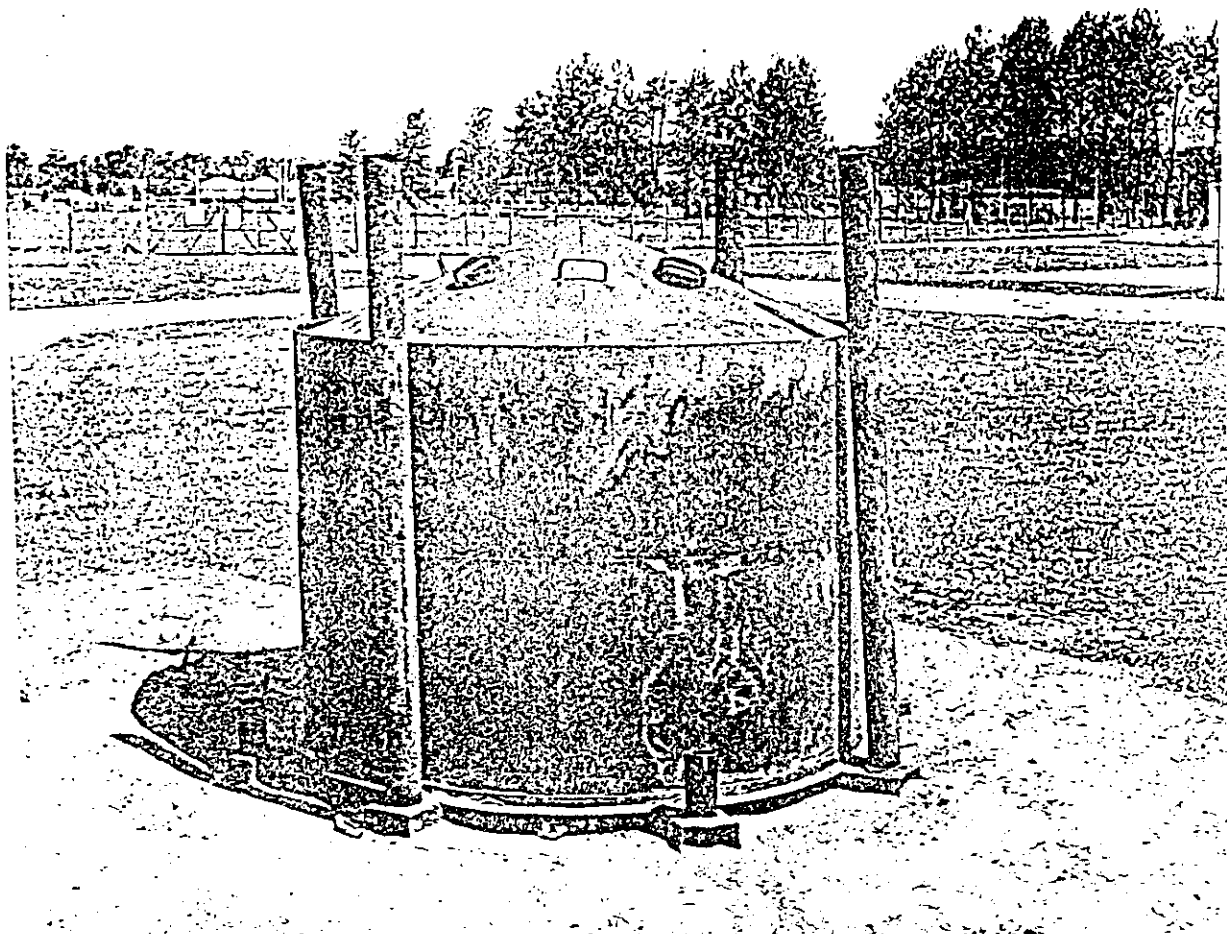


Photo 2a. Four métallique transportable. Photo TPI.

3.4 Fabrication du four métallique modèle TPI

Le four se compose de deux sections cylindriques s'emboîtant entre elles, et d'un couvercle conique. Ce dernier est pourvu de quatre orifices d'échappement de vapeur régulièrement espacés, pouvant être obturés avec des tiges lorsque c'est nécessaire. Le four est posé sur huit conduits de tirage, disposés radialement autour de la base. Lors de la carbonisation, un conduit sur deux est muni d'une cheminée, soit en tout quatre cheminées.

La construction de ce four peut se faire localement, dans un atelier simple de tôlerie. Si l'on peut s'en procurer, on utilisera de la tôle d'acier Corten A de 3 mm d'épaisseur de préférence à l'acier doux, ses propriétés de résistance à la chaleur et à la rouille assurant une plus longue durée de vie utile du four.

قانون الغابات

الصادر في ٧ كانون الثاني سنة ١٩٤٩

—

أقر مجلس النواب اللبناني

ونشر رئيس الجمهورية القانون الآتي بيانه

— احكام اولية —

المادة ١ — يعنى بالغابة : الغيضة المشتمة على اشجار مختلفة ملتف بعضها على بعض كبيرة كانت ام صغيرة والاجمة المشتمة على اشجار غير كبيرة ولا مشتبكة ببعضها . وذلك من النوع الذي لا يستعمل عامة الا للصناعة والوقود

المادة ٢ — تقسم الغابات الى اربعة اقسام :

١ - الغابات التي هي ملك الدولة

٢ - الغابات التي هي ملك الدولة وعليها حقوق انتفاع بقري

٣ - الغابات التي هي ملك البلديات والقري

٤ - الغابات المتراكمة للافراد

المادة ٣ — تنشأ في وزارة الزراعة مصلحة لغابات تقوم بتأمين انفاذ احكام هذا القانون على غابات الدولة وبدرس وانفاذ التدابير لحماية واحياء الغابات الأخرى

المادة ٤ — تؤلف هذه المصلحة من موظفين فنيين واداريين ومأمورين ونوابير يحدد عددهم بمرسوم ويؤخذون من موظفي وزارة الزراعة الحاليين

المادة ٥ — ان موظفي الغابات ومأموريها ونوابيرها هم من موظفي الخابطة العدلية فيباد منوط بهم من احكام هذا القانون ويقومون بوظائفهم وفقاً لقانون النوابير

المادة ٦ — يحلف مأمورو الغابات ونوابيرها قبل تسلمهم وظيفتهم اليمين بانهم يقومون بهم بصدق وامانة . تجرى معاملة التغليف لدى قاضي الصلح في المنطقة المعين لها

هذا الامر ظرف قاصر . ويكون الترخيص في مثل هذه الحال بموجب مرسوم يتخذ في مجلس الوزراء

المادة ١٣ - تعطى مصلحة الغابات كلاً من مأموريها ونواطيرها آلة او مطرقة خاصة تستعمل لوضع اشارة على الشجر والحطب تسهيلاً لمراقبة قانونية اعمال القطع .

لا يجوز للمأمورين وللنواطير ان يتخاوا عن الآلة او المطرقة او ان يسجوا باستعمالها لاي شخص كان . توضع سمة الآلة او المطرقة في فلم محكمة الصلح التابع لها المأمور والناطور

الفصل الثالث

في قطع الحطب وبيعه

المادة ١٤ - لا تباع حاصلات غابات الدولة الا بطريقة المزاد العلني وذلك فيما عدا الاحوال

التالية :

١ - اذا كان مجموع قيمة الحاصلات الجاري عليها البيع لا يتجاوز الالف ليرة لبنانية

٢ - اذا كان الامر يتعلق بتقديم ما يحتاج اليه الادارة او بتنفيذ اشغال حساب الدولة

٣ - اذا لم يمكن او لا يمكن بيع الحاصلات بالمزاد العلني لسبب ناجم عن قوة قاهرة

المادة ١٥ - لا يجوز في اي حال كان ان تتجاوز مدة الاستئجار وآجال الدفع خمس سنوات

وفي نهاية اشغال الاستئجار تبقى جميع المنشآت الثابتة من طرق واقفية وابنية احداثت لاستئجار الحطب والحطب او نقله ملكاً للدولة بدون تعويض

المادة ١٦ - يوضع بيع حاصلات الغابات بالمزاد العلني بمعرفة لجنة تتألف من رئيس مصلحة

الغابات او مندوبه رئيساً ومن مندوب عن وزارة المالية ومن مندوب عن محافظ المنطقة عضوين يعاونها جابي المنطقة فيقبض التأمين والتمن عند عدم وجود صندوق للخزينة في مركز البيع

المادة ١٧ - تضع مصلحة الغابات لكل مزايده دفتر شروط خاص تتفق بنوده الرئيسية مع

دفتر شروط عام تضعه المصلحة المشار اليها لجميع المزادات

يشتمل دفتر الشروط على تعيين نوع الحاصلات وموقعها وسائر اوصافها وعلى تقديم الضمانة او

الكفالة وعلى كيفية تأدية الثمن وغير ذلك من شروط المزايده المعتادة

الفصل الخامس

في شروط الاستئجار

المادة ٢٥ - لا يجوز للملتزم القطع لاي داغ كان ان يقطع الاشجار الا من المواضع المبينة له من الغابة او ان يزيد عن العدد او المقدار المعين له . ولا يجوز ايضاً لمستأجر الرعي او التقطيع الحاصلات الصغيرة ان يستغل غير الحاصلات الداخلة في اجازته

المادة ٢٦ - لا يجوز للملتزم او المستأجر الشروع في قطع الشجر قبل الحصول على رخصة استئجار من مصلحة الغابات ولا تعطى هذه الرخصة الا بعد تأدية العوائد المنسحقة للدولة .

ولا يجوز للملتزم والمستأجر رفع الحاصلات من الغابة الا بعد الحصول على ترخيص خطي من موظف الغابات المحلي يعطيه بناء على رخصة الاستئجار

المادة ٢٧ - على الملتزم او المستأجر ان لا يمس شجرة من الاشجار المستثناة من القطع الواقعة في الارض المؤجرة ولا ان يستعاض بها عن اشجار غير مستثناة لم يقطعها

المادة ٢٨ - يذكر في محاضر التراخيص وبنود شروطها العمومية والخاصة وقرارات التاجير بالرضى ما يأتي :

- ١ - طريقة قطع الاشجار وتقشيرها وتفجير الخشب
 - ٢ - شروط استعمال الاختام والمظارق
 - ٣ - مدة الاستئجار والتفريغ والتنظيف
 - ٤ - طريقة انشاء الورش والملاجيء والمستودعات والمشاخر
 - ٥ - شروط استعمال النار
 - ٦ - المسالك المرخص في استعمالها لنقل الحاصلات
 - ٧ - مدة العمل اليومية في الورش
 - ٨ - طريقة رفع الحاصلات المختلفة وشروط مرور القطعان
- وبصورة عامة جميع الشروط المتعلقة بتنفيذ الاجارة

ممنوع بين غياب الشمس وطاوعها على انه يجوز لموظف الغابات ان يعطي اجازة نقل في الليل للملتزم او مستأجر القطع في غابة تبعد جداً عن اماكن البيع العادية او المستودعات لينسى له نقله في يوم واحد

المادة ٣٥ - اذا نقلت حاصلات الغابات من اي نوع كان بدون اجازة تجبى وتضبط مع او عيبتها ووسائل نقلها من مركبات وحيوانات وتباع عند الاقتضاء وذلك كله وفقاً للفصل الخاص بضبط المخالفات

المادة ٣٦ - ان خزون حاصلات الغابات والمتاجرة بها يستلزمان الحصول مقدماً على ترخيص بها . تحدد كيفية هذا الترخيص وشروطه وطريقة مراقبة اتفاده بقرار من وزير الزراعة

المادة ٣٧ - لا يجوز للمتاجرين بحاصلات الغابات ان يناعوا موظفي مصلحة الغابات ومثلي السلطات الادارية وموظفي الضابطة العدلية في دخول وتنفيذ مخازنهم ومستودعاتهم

الفصل السابع

في الكشف على مواضع القطع

المادة ٣٨ - يجري الكشف على موضع القطع خلال ثلاثة اشهر من يوم انتهاء المدة المعينة في عقد الالتزام او الاجازة لنقل الشجر المتطوع . وفي نهاية هذه المدة يصبح الملتزم او المستأجر غير مسؤول عن موجبات الاستئجار اذا لم تجر مصلحة الغابات الكشف في المدة المذكورة ويمكن الملتزم او المستأجر اذا تجر الاستئجار وافرج محل القطع قبل نهاية مده ان يطلب من مصلحة الغابات بموجب كتاب مضمون مع اشعار بالاستئجار ، اجراء الكشف وبذلك تنتهي مسؤوليته اذا لم تجر المصلحة المشار اليها العامة المطلوبة في مدة ثلاثة اشهر من تاريخ تسلمها الكتاب المضمون

المادة ٣٩ - على الملتزم او المستأجر ان يحضر الكشف بعد ان يبلغ مواعده بموجب كتاب مضمون قبل خمسة عشر يوماً على الاقل من موعد الكشف . واذا لم يحضر الى محل الكشف او لم يرسل وكيله عنه يعتبر الكشف كأنه جرى بواجبه

المادة ٤٠ - الملتزم او المستأجر ان يطلب في مدة ثلاثين يوماً من تاريخ تنظيم محضر الكشف الغاء لخلل في تنظيمه او مخالفته للواقع وذلك بموجب دعوى يرفعها الى مجلس الشورى

لا يجوز التصريح عن ارض بانها محتمية قبل انتهاء مدة عشر سنوات كاملة ابتداء من اليوم الذي وقع فيه قطع او حريق ولو جزئياً ما لم يكن هذا النطق قد اجرته هذه الادارة للتخفيف من كثافة الاشجار

المادة ٤٥ - تثبت حقوق الانتفاع بالاستناد الى الوثائق الرسمية او بوسائل الالابات المنصوص عليها في المادتين ٣٧ و ٣٨ من القرار رقم ١٨٦ الصادر في ١٥ اذار سنة ١٩٢٦ والمعدل بالقرار رقم ٤٤/ل و تاريخ ٢٠/٤/١٩٣٢

المادة ٤٦ - يجوز لوزارة الزراعة ان تعين نوع حاصلات الغابات التي يمكن التنازل عنها بجائزاً المادة ٤٧ - ان تحديد حقوق الانتفاع الجارية على بعض غابات الدولة بصفتها اراضي محرجة متروكة او مرفقة وكذلك الاعتراف النهائي بهذه الحقوق بجران ضمن الشروط ووفقاً للاصول المعينة في المادتين ٤٢ و ٤٣ السابقتين

المادة ٤٨ - اذا وقع خلاف على اساس حقوق من هذا النوع او قوامها فيمكن البلدية او لجنة القرية ذات العلاقة بالامر ان تراجع في الخلاف مجلس الشورى في مدة سنة من تاريخ نشر المرسوم

المادة ٤٩ - اذا كان حق الانتفاع الجاري على الاراضي المنزجة المتروكة او المرفقة تستغل البلدية او القرية للمتاجرة فيفرض على البلدية او القرية رسم للتخزينة بموجب مرسوم

المادة ٥٠ - تعين مصلحة الغابات المكان الذي تجرى عليه حقوق الانتفاع المعترف بها وشروط استعمال هذه الحقوق في حدود ما تحدده الغابة والخدمة المقررة لاستثمارها .

ويجري هذا التعيين جهة لكل الغابة او لتطعة منها تؤلف وحدة استثمار مستقلة ويشتمل على تخصيص البلدية او القرية بوجه اجمالي بما يحق لها الانتفاع به من المرعى واخذ الحطب والحطب ثم يوزع ذلك بين الافراد وفقاً للعرف والعادة

المادة ٥١ - فيما عدا جمع الحطب اليابس الواقع على الارض او الذي تصل اليه الايدي ويجمع بدون استعمال المنجل او المنشار او الفراعة او الآلات الاخرى وجمع النار الواقعة بصورة طبيعية يستلزم حق الانتفاع الحصول على رخصة خاصة من مصلحة الغابات

المادة ٥٢ - ان غابات الدولة او اقسامها الجارية عليها حقوق انتفاع يمكن تحريرها منها بطريقة

الترخيص بموجب مرسوم .

ولا يجوز نقل الحاصلات الحرجية من غابات البلديات والقرى وخزنها والمتاجرة بها الا وفقاً لاحكام المواد ٣٣ و ٣٤ و ٣٥ و ٣٦ و ٣٧

المادة ٥٨ - يتولى المجلس البلدي او لجنة القرية الاستئثار مباشرة او بطريقة التلزم بعدمصادفة مصلحة الغابات على هذا الامر ووفقاً للشروط الثبوتية منها .

تجري احكام المادتين ١٩ و ٢٠ على رؤساء البلديات ولجان القرى وعلى المختارين

المادة ٥٩ - لا يجوز لتقرى ان تكسر الغابات التي تخصها بدون ترخيص خاص بمرسوم يتخذ بناء على تحقيق تقوم به مصلحة الغابات .

يعتبر بحكم كسر الارض كل استئثار غير قانوني او انتزاع لاصول الشجر او رعي للنبات الجديد بصورة دائمة في بقعة جرى قطعها حديثاً يحصل خلافاً لللائحة الخاصة بذلك ويؤدي الى زوال الغابة

المادة ٦٠ - لا تتقاضى مصلحة الغابات او موظفوها تعويضاً مما من البلديات والقرى عن الملاحظات التي يقومون بها بشأن غاباتها وعن سائر الاعمال المتعلقة بالمراقبة والادارة ووضع خطط الاستئثار .

المادة ٦١ - ان ثلث الدخل الصافي من بيع حاصلات غابات القرى واجارة مراعي هذه الغابات يحفظ بصورة اجبارية في الاموال الاحتياطية من قبل رئيس البلدية او رئيس لجنة القرية ومهما مسؤولان شخصياً عن انفاذ هذا التدبير . يستعمل هذا الثلث تحت مراقبة مصلحة الغابات في اشغال التحريج التي تجري على اراضي القرية نفسها وفقاً لاحكام المادة ٨٨

وفي حال عدم وجود اراضي مشاعية قابلة للتحريج في القرية يحق للميشة المشاعية استعمال هذا الثلث في شراء اراضي جهراء لاجل تحريجها

المادة ٦٢ - ان التوزيع الذي قد يجري عيناً فيما بين اعالي القرية لبعض حاصلات غاباتها يتم وفقاً للعرف والعادة ما لم يكن ثمة صك بخلافها .

يقوم بهذا التوزيع المجلس البلدي او لجنة القرية ولها ان يقررا بدلا من توزيع الحاصلات فيما بين السكان بيعها لصالح البلدة والقرية

المادة ٦٣ - اذا كانت غابات القرية مرفقة بحقوق انتفاع مستقلة عن حق الاستئثار العائد للبلدة

الاجازة او بتأييد اسباب الرفض

المادة ٦٩ - يعترض على قرار الوزير القاضي بالرفض الى مجلس الشورى وفقاً للاصول المبينة في نظامه الخاص

المادة ٧٠ - اذا انتقض المهلة المبينة في المادة ٦٥ ولم تتخذ الادارة اي قرار بشأن الطلب فتعتبر الاجازة كأنها قد منحت

المادة ٧١ - لا يمكن رفض اجازة الكسر او القلع الا للأسباب التالية :

- ١ - حفظ التربة على الجبال او المنحدرات
- ٢ - حماية الارض من فوض الانهار الكبيرة والصغيرة والسيول واجتياحها
- ٣ - حفظ الينابيع او مجاري المياه
- ٤ - حماية التلال التي على شواطئ البحر والتلال الداخلية من اجتياح الرمال
- ٥ - صيانة الصحة العامة

٦ - المحافظة على منظر طبيعي تابع لمركز اصطيف مصنف

المادة ٧٢ - ان منع كسر الغابة او قلعها للمحافظة على منظر طبيعي لمركز اصطيف مصنف وعلى الصحة العامة يولي صاحب الغابة حقاً في التعويض من الضرر ان كان المنع موقفاً وفي التعويض من نزع الملكية ان كان المنع نهائياً

المادة ٧٣ - يحدد التعويض من الضرر بالصورة الادارية ويراجع بشأنه مجلس الشورى عند الاعتراض وفقاً لقانون الاستملاك

المادة ٧٤ - يكتفى بالتصريح فقط عندما يكون طلب الكسر يتعلق :

- اولاً - بغابة لم ينقض على غرسها عشرون سنة ما لم تكن كثافة الاشجار تغطي الارض
- ثانياً - بالحدائق والجنان المسورة او الملاصقة للمساكن .

يخضع لمعاملة الاجازة الغابة الحديثة المنشأة بدلا من غابة مكسورة او بمساعدة الدولة

المادة ٧٥ - ان استئثار الاراضي المنحدرة من الغابة والرعي فيها بعد الاستئثار او القطع او الحريق يعتبر بمثابة كسر الارض اذا كان هذا الاستئثار او الرعي يؤدي الى تخريب الغابة بعضها او

- المادة ٨٢ - تقوم مصلحة الغابات بمعاونة دائرة المساحة بتجديد هذه المناطق ووضع نخوم لها
- المادة ٨٣ - يحق لوزير الزراعة ان يقرر منع دخول المواشي الى الاراضي المحرجة او المحرجة التي هي ملك الافراد والقرى اذا طلب اصحابها كتابة حمايتها من المرعى . فينشر قرارا في الجريدة الرسمية وتصح هذه الاراضي بحمية من تاريخ النشر .
- ان حماية هذه الاراضي من دخول المواشي تخضع لاحكام الباب الاول
- المادة ٨٤ - للملاكين ان يعينوا نوابير خصوصيين بموافقة مصلحة الغابات التي يمكنها ان تقرر الموافقة وفقاً للمادة ٥٥ ويكون لمؤلاء النوابير ما للنوابير العموميين من حقوق وما على من واجبات .

الباب الخامس

في التحريج

- المادة ٨٥ - يجوز ان يعلن بقانون ان بعض المناطق هي مناطق للتحريج لغاية استهلاكها المستقبل اذا كانت هذه المناطق تشمل على اراض من اللازم تحريجها او ترميمها اما لوقايتها لاستثمارها او لتثبيت التلال الناتجة عليها او لضبط مجاري المياه فيها واما لصيانة الصحة العامة لتحسين الاصطيف شرط ان يتوزع الملكية بمدة سنة من تاريخ قرار الاستهلاك ويجري التحريج على نفقة الدولة
- المادة ٨٦ - ان اصحاب الاملاك الواقعة في مناطق التحريج يستمرون على التصرف بها حين تزرع ملكيتهم بالاستهلاك او بطريق المبادلة ويكونون اثناء هذه المدة مسؤولين عن حيا التحريج الجاري فيها ولا سيما عن وقايتها من المرعى
- المادة ٨٧ - في نهاية كل سنة يجب على المجالس البلدية وبلدان القرى ان تقدم لمصلحة الغابات قائمة بجميع المبالغ التي قبضتها من مداخيل الغابات ومراعي القرى والحفوظة لتنفيذ الاعمال المنبثقة بالتحريج تطبيقاً لاحكام المادة ٦١
- المادة ٨٨ - توزع مصلحة الغابات لدى اطلاعها على هذه القائمة وقيامها بالتحقيق المحلي وبحجـ

ولا يجوز ادخالها الى الاراضي الاميرية او المشاعية او الاملاك الخاصة .

ينشر قرار وزير الزراعة بهذا الشأن في الجريدة الرسمية ويعم على القرى الواقعة في داخل المنطقة المحمية وفي جوارها فتطبق على المناطق المحمية احكام الباب الاول

المادة ٩٣ - يمنع قطع اشجار الصنوبر الجوي والصنوبر الحلبي والزاب والشربين وارز بل والشوح وسائر الاشجار الصغية الحرجية من الغابات المسوكة للأفراد ومن الغابات المشاعية والغابات الاميرية الا بطريقة التفريد الفني ولا يعطى طالب القطع رخصة تفريد الا اذا كان حاصلاً شهادة من مصلحة الغابات موقعة من وزير الزراعة تثبت تحريمه مساحة من الارض تعادل ألفي متر مربعاً لكل خمسين شجرة من النوع المطارب قطعه

المادة ٩٤ - تعطي مصلحة الغابات شهادة التحريم للأفراد والبلديات والقرى التي تكون حرجت اراضيها وذلك بعد استئذان هذا التحريم ونموه بسنة بالكشف الحسي .

تضمن شهادة التحريم اسم المالك وموقع الارض وحدودها ومساحتها ومشتلاتها ونوع تحريمها .

المادة ٩٥ - يسوغ حائز شهادة التحريم بيعها لمن يطلب رخصة لتقطع الاشجار من النوع المبين فيها - يعمل بشهادة التحريم مرة واحدة ويبطل مضمونها عند اعطاء رخصة لتقطع المطارب بوجوبها .

المادة ٩٦ - على من يملك من الافراد ارضاً جرداء او ارضاً حرجية مهتمة ان يبشر بحرج هذه الارض خلال سنة من تاريخ تبليغه قرار وزير الزراعة بهذا الشأن وان يتمه خلال ثلاث سنوات .

المادة ٩٧ - اذا لم يتم المالك خلال المدة المعينة في المادة السابقة باعمال التحريم المطارب فيكون للدولة الحق : اما في استهلاك هذه الارض وبيعها بالمزاد العلني من الغير لتحريمها ووفقاً لاحكام المادة السابقة .

واما في القيام بتحريمها على نفقتها وباستيفاء مصارفات التحريم وغيره من ايراد الارض المحرجة عن طريق وضع يدعاً عليها المدة اللازمة لاستيفاء قيمة هذه المصارفات .

تكون قيمة المصارفات ديناً ممتازاً للخزينة وتنفيد في السجل العقاري بمثابة تأمين اجباري على الارض المتعلق بها .

ار على بعد مئتي متر منها التي تشمل فيها نار للحاجات العائلية او للاحتياجات الصناعية يجب ان تكون اثناء المدة المتراوحة بين اول تموز و ٣١ تشرين الاول محاطة بفسحة من الارض بعرض ٥ مترات ينزع منها كل شوك او عشب وكل شجر فيه صمغ اذا رأت مصلحة الغابات لزوماً. لذلك ويجب ان تحفظ دائماً هذه الفسحة بحالة جيدة وان لا يوضع فيها شيء من المحروقات

المادة ١٠٣ - لا يرخص اثناء المدة نفسها باستعمال النار في الملاهي والحيم والمضارب والورش والمعامل والانشآت الموقفة القائمة في الغابات مهما كانت وفي منطقة المئتي متر الا لطبخ الاطعم ويجب ان تكون المواقد محاطة بفسحة ٢٥ متراً وفقاً للشروط المقررة في المادة السابقة .

يجوز ان ترخص مصلحة الغابات بصورة استثنائية في استعمال النار اثناء المدة المذكورة آنفاً لحر المعادن في اعمال الاستتار الواقعة في الغابات او في منطقة المئتي متر ابتداء من هذه الغابات بشرط ان يكون كل موقد محاطاً بفسحة حسب الشروط المقررة اعلاه وبعرض يعين بقرار الترخيص .

ان صمغ النجم والنظران اثناء المدة نفسها يجري ضمن الشروط التي تفرغها مصلحة الغابات ويمكن هذه المصلحة منع هذا العمل موقفاً او نهائياً اذا رأت لزوماً لذلك

المادة ١٠٤ - ان شركات سكة الحديد او الترام البخاري ذات الامتياز التي تجتاز خطوط الغابات او تمر على مئتي متر من حدودها يجب عليها ان لا تترك في اماكن الخطوط شيئاً من العشب او النباتات العشي بين تشرين اول حزيران واول ت ٢

ويجب عليها عدا ذلك ان تثنى على طول اقسام هذه الخطوط خنادق بعرض عشرين متراً ، وكل جانب ينزع منها كل شوك وعند الضرورة كل شجر فيه صمغ فتحفظ دائماً بحالة جيدة وذلك كله على نفقة الشركة ومدروستها

المادة ١٠٥ - ان استعمال المعدات التي تستخدم فيها النار على الطرقات التي تمر في الغابات او على مئتي متر من حدودها يستلزم في المدة المذكورة في المادة السابقة الحصول على ترخيص من مصلحة الغابات

المادة ١٠٦ - لا يجوز لاحد ان يحرق الشوك والعشب والتش وغيره من النبات القائم على سوقه الا برخصة من مصلحة الغابات في الاراضي الواقعة على اقل من خمسية متر من الغابات وذلك من اول تموز الى ٣١ تشرين الاول وعلى اقل من مئتي متر من اول تشرين الثاني الى ٣٠ حزيران

الغابات العائدة للدولة والبلديات والقرى والافراد وباقامة الدعاوى بشأنها . تقام الدعاوى امام المحاكم الصالحة بناء على طلب موظفي مصلحة الغابات كل في منطقته .

يجيل موظفو مصلحة الغابات المحاضر المنظمة في المخالفات المرتكبة الى قاضي الصلح اذا كانت الدعوى من صلاحيته ، والى النيابة العامة اذا كانت من صلاحية محكمة اخرى .

يجوز لموظفي مصلحة الغابات المفوضين ان يحضروا المحاكمة لتأييد التهمة ولطلب الحكم بالعقوبة والتعويض

المادة ١١٥ - يستتعي مامورو ونواطير الغابات المخالفات المرتكبة لاحكام هذا القانون في المنطقة المعين لها الموظفون المذكورون .

ينظم النواطير بذاتهم المحاضر ويؤرخونها ويوقعونها والا كانت باطلة ويرسلونها بالخال الى رئيسهم المباشر الذي يجيها الى المحكمة الصالحة او النيابة العامة بحسب مقتضى الحال

المادة ١١٦ - يجب ان يذكر في محضر الضبط :

- ١ - ماعية المخالفة ومحل وتاريخ ارتكابها
- ٢ - اسم المخالف وشهرته ومهنته ومقامه
واذا كان المخالف امرأة متزوجة او ولداً صغيراً او خادماً فيجب ان يذكر ايضاً اسم الزوج او الولي او الخدم وشهرته ومقامه .
- ٣ - عدد الاشجار الواقعة عليها المخالفة وعمرها ونوعها وحجمها واذا كانت الاشجار صغيرة فيقدر وزنها طبقاً للمادة ١٤٤ .
- ٤ - عدد الادوات المحجوزة ونوعها
- ٥ - عدد وجنس الحيوانات المرتكبة المخالفة بواسطتها او التي وجدت ترعى خلافاً لتماثون وكذلك عمر الغابات التي ارتكبت فيها المخالفة
- ٦ - ويذكر في مخالفة كسر ارض الغابة بغية زراعتها المساحة المحروثة

المادة ١١٧ - ان موظفي الضابطة العدلية ورجال الدرك والشرطة يمكنهم ايضاً ضبط المخالفات لاحكام هذا القانون .

المادة ١٢٣ - اذا ظهر من محتويات محضر الحجز ان الحاصلات المحجوزة مأخوذة من غابات الدولة فتأمر مصلحة الغابات ببيعها بحسب الدولة في الايام الثلاثة التي تلي الحجز الا اذا رأت التريث في الامر

المادة ١٢٤ - اذا كان الحجز جارياً على مواش او مركبات او حيوانات كدن او حيوانات حمل او على حاصلات غير آتية من غابات الدولة فيجب غب تنظيم محضر الحجز ان ترسل نسخة منه الى قلم محكمة صلح خلال ثلاثة ايام .

يمكن من يدعي استحقاق الاشياء المحجوزة ان يطلع على المحضر المذكور

المادة ١٢٥ - يمكن قاضي الصلح بناء على طلب صاحب المواشي او الاشياء المحجوزة وفقاً للمادة السابقة ان يرفع الحجز مؤقتاً لقاء كفالة وتأدية نفقة المحجوز فوراً .

اذا انقضت خمسة ايام من تاريخ الحجز ولم يطالب احد بالمواشي او الاشياء المحجوزة او لم يقدم صاحبها الكفالة ويؤدي نفقة المحجوز في المدة نفسها فيأمر قاضي الصلح ببيعها بالزاد العيني .

يجري هذا البيع في اقرب سوق بعرفة كاتب المحكمة وبمخضور موظف من مصلحة الغابات .

يستوفى من ثمن البيع نفقة اخراسة فنفقة البيع فتنسيمة الغرامة والتعويضات التي يقررها القاضي بناء على تقدير موظف مصلحة الغابات تنديراً مؤقتاً ويرد ما زاد عن ذلك ان صاحب الحق فيه

المادة ١٢٦ - لا يباع من المواشي المحجوزة ما لم يكن صاحبها مجبولاً الا ما يلزم منها لتأدية المبالغ المبينة في المادة السابقة

المادة ١٢٧ - اذا صدر الحكم بالتبرئة فيحق لصاحب المواشي استرداد ثمن البيع بكامله وتبقى نفقة الحجز والبيع على عاتق مصلحة الغابات ما لم تكن المواشي قد بيعت لعدم معرفة صاحبها او لاعماله المطالبة بها ضمن المدة المبينة في المادة ١٢٥ . فلا يحق له عندئذ الا استرداد حاصل البيع الصافي بعد حسم جميع النفقات

المادة ١٢٨ - ان محاضر المحالقات التي ينظمها ويوقعها مأموران مختلفان من مصلحة الغابات يعمل بها حتى ثبوت تزويرها .

اما سائر المحاضر فيعمل بها حتى ثبوت عكسها

وفقاً للتعرفة المحددة كل سنة بموجب قرار من وزير الزراعة .

وتحجز في جميع الاحوال الحاصلات موضوع المخالفة

المادة ١٤٣ - كل من وجد بين طلوع الشمس وغروبها في احراج وغابات هي ملك خارج الطرقات والمسالك العادية وكان حاملاً آلات لقطع الحطب او لاستخراج القشور وكان وجد في الليل وفي النهار في اراض باشرت عليها الادارة اشغال التحريج او غرس او تثبيت وقد منعت الدخول اليها خارج الطرقات والمسالك العادية يعاقب بالغرامة من خمس وعشرين الى مئة ليرة وعند التكرار يقضى بالحد الاقصى للغرامة

المادة ١٤٤ - كل من يتقطع او يقطع خلافاً لاحكام هذا القانون اشجاراً يزيد محيطها عشرين سنتيمتراً على عاشر متر فوق الارض يعاقب بالغرامة من عشر ليرات الى مئتي ليرة عن شجرة مقطوعة او متناوعة حسب ضخامتها ونحسب الغرامة بنسبة وزن الشجرة المقطوعة او المتناوعة اذا كان محيطها يقل عن عشرين سنتيمتراً بمعدل عشرة قروش عن كل كيلوغرام من الحطب وار قرشاً عن كل كيلوغرام من الفحم .

ويمكن ان يحكم ايضاً بالسجن من عشرة ايام الى ستة اشهر .

ويعاقب بالعقوبة نفسها من يخالف احكام المادتين ٢٦ و ٢٧

وتزداد العقوبة الى خمسة اضعافها اذا وقع التلصع على شجر الارز

المادة ١٤٥ - ان تعويه الشجر تعويماً مبسماً من اجل الرعي وقطع رؤوسها واغصانها بد تمييز فيما بينها واخذ الاغصان الساقطة او الحطب وقطع القشور خلافاً لاحكام هذا القانون يعاقب بالعقوبة المفروضة لقطع الشجر

المادة ١٤٦ - كل من قلد او زور سمة مطرقة غابات الدولة المذكورة في المادة ١٣ استعمل بطريقة الغش المطارق الاصلية يعاقب بالسجن من سنة الى ثلاث سنوات وبالغرامة خمسين الى ثلاثمائة ليرة .

ومن اتلف احدى هذه المطارق يعاقب بالغرامة من خمسين الى خمسمائة ليرة وبالسجن من شهرين الى شهرين .

قانون رقم ٨٥

يرمي الى المحافظة على الثروة الحرجية والاحراج

اقر مجلس النواب

وينشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه :

المادة الاولى - يمنع قطع واستثمار وتصنيع جميع الاشجار الصمغية من انواع الصنوبر الجوي والصنوبر الحلبي وارز لبنان واللزاب والشربين والسرور والشوح وسائر الاشجار الصمغية الاخرى الموجودة ضمن الاحراج ملك الدولة او ملك البلديات والقرى او ملك الافراد ويعلق العمل بالمادة ١٣٢ من قانون الغابات ، وتستثنى مشاريع الاشغال العامة التي تجريها الادارات والمؤسسات العامة ومشاريع البناء المرخص لها .

المادة الثانية - تصدر الاحطاب والاشخاب والاشجار المقطوعة او المنقولة او المصنعة خلافا للمادة الاولى من هذا القانون وتباع بالمزاد العلني لصالح الخزينة - صندوق التحريج العام - ويحكم على المخالفين بالسجن من شهر الى ثلاث سنوات وبغرامة تتراوح بين ٢٠ و ٨٠ الف ليرة لبنانية عن كل شجرة مقطوعة او متلوعة حسب ضخامتها وبمئة ليرة عن كل كيلو غرام من الخشب او الحطب وبالفني ليرة لبنانية عن كل صندوق مصنع وبالف ليرة لبنانية عن كل كلغ من سائر المواد الخشبية المصنعة

المادة الثالثة - يعمل بهذا القانون فور نشره

بيروت في ٧ ايلول ١٩٩١

الامضاء : الياس الجراوي

صدر عن رئيس الجمهورية

رئيس مجلس الوزراء الامضاء : عمر كرامي

رئيس مجلس الوزراء

الامضاء عمر كرامي

قرار رقم ٤٤٦ / ١
منع قطع الاشجار بجميع انواعها الورقية وغير الورقية

ان وزير الزراعة

بناءً على المرسوم رقم ٢٩٠٠ تاريخ ٢١/١٠/١٩٩٢ (تشكيل الحكومة)
 بناءً على المرسوم الاشتراعي رقم ١١٢ تاريخ ١٢/٦/١٩٥٩ (نظام الموظفين) وتعديلاته
 بناءً على المرسوم رقم ٨٣٧٩ تاريخ ٣٠/١٢/١٩٦١ (تنظيم وزارة الزراعة)
 بناءً على قانون الغابات الصادر بتاريخ ٧/١/١٩٤٩ لا سيما المادة ٧٦
 بناءً على القانون ٩١/٨٥ تاريخ
 بناءً على ضرورات المصلحة العامة

يقرر ما يأتي

مادة الاولى .. خلافاً لاي نحر آخر صادر قبل تاريخ هذا القرار ، يمنع منعاً باتاً قطع او استثمار الاشجار الحرجية الورقية وغير الورقية .

مادة الثانية .. يعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره وحتى اشعار آخر .

مادة الثالثة .. تُلغى جميع الاجازات المعطاة من قبل الدوائر الحرجية المختصة في المصالح الزراعية المركزية والاقليمية ، وفي جميع المناطق اللبنانية .

مادة الرابعة .. يبلغ هذا القرار من يلزم ويعمل به من تاريخ صدوره ، مع الاعتراف والتأكيد على تنفيذ مضمونه .

بيروت في ١٨ / ٤ / ١٩٩١

وزير الزراعة

الدكتور عادل قره عيسى

عبد
٧/٦٤
٤/٤/٩١

لغ نسخة الى :

رئاسة مجلس الوزراء

التمثيل المركزي

ديوان المحاسبة

وزارة الداخلية

وزارة البيئة

المصالح الزراعية

المشروع الاخضر والابحاث العلمية

رؤساء الدوائر الحرجية

المحفوظات .

قانون رقم ٥٥٨

حماية الغابات

ر مجلس النواب ،

وينشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه :

مادة وحيدة - صدق مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ٨٢٩٤ تاريخ ١٩/٤/١٩٩٦

التي بالغابات المحمية كما عدلته لجنة الزراعة والسياحة والبيئة والشؤون البلدية والقروية

لإدارة والعدل

سبل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية

بعيدا في ٢٤ تموز ١٩٩٦

الامضاء : الياس النيراوي

صدر عن رئيس الجمهورية

رئيس مجلس الوزراء

الامضاء : رفيق الخريبي

قانون حماية الغابات

الباب الاول

الغابات المحمية

الفصل الاول

تعريف

المادة الاولى - يفهم بالتعبير التالية اينما وردت في هذا القانون :

أ- الغابة المحمية : الغابة او مجموعة من الغابات مهما يكن نوعها

ب- الوزارة : وزارة الزراعة

ج- المديرية : مديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية في وزارة الزراعة

د- المصلحة : مصلحة حماية الغابات في مديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية .

هـ- حرم الغابة المحمية : الحدود النهائية بعد تحديدها وتحريرها .

المادة الثانية- تعتبر غابات محمية ، بالاضافة الى المحميات الوطنية وتطبق عليها أحكام هذا القانون .

جميع غابات الارز والشوح واللزاب والشربين وغيرها مختلطة او منفردة ، سواء كانت ملك للدولة دون حقوق للغير او ملك الدولة وعليها حقوق انتفاع للقرى او تلك التي هي ملك القرى والبلديات .

الفصل الثاني

انشاء مصلحة حماية الغابات - صلاحيتها

المادة الثالثة - تنشأ في وزارة الزراعة مصلحة تدعى مصلحة حماية الغابات وتكون تابعة

لمديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية

المادة الرابعة- من اجل تنفيذ احكام هذا القانون وقانون الغابات الصادر في ٧ / ١ / ١٩٤٩

تتولى مديرية التنمية الريفية والثروات الطبيعية المهام الآتية :

١- تطبيق قانون الغابات وقانون حماية الغابات وتنفيذ القوانين والانظمة المتعلقة بهما والتابعة

لها

٢- تنظيم الغابات الاميرية والمشاعية والخاصة لصيانتها وتحسين انتاجها واستمراريتها .

الفصل الثالث

تصنيف الغابات المحمية - العمل بها - ادارتها - المنوعات

المادة السابعة- فور نشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ينشأ بقرار مشترك من وزيرى المالية والزراعة ، جناز مؤقت يضم موظفين من الوزارتين مهيته اجراء اعمال التحديد والتحرير لجميع غابات الارز والشوح واللزاب والشربين وغيرها على الاراضي اللبنانية ومسحها ووضع تخومها وخرائطها بالتنسيق مع مركز الاستشعار عن بعد التابع للمجلس الوطني للبحوث العلمية وعند انتهاء هذه الاعمال يحدد حرم الغابات المحمية وتعين مساحتها النهائية ، وعلى هذا الجناز المؤقت ان يبين ما على الغابات المحمية من حقوق عينية او انتفاع مع مراعاة احكام مشروع القانون الموضوع موضع التنفيذ بالمرسوم رقم ١٥٣٩٦ تاريخ ١٩ / ٢ / ١٩٦٤ المتعلق بتملك القرى والاراضي المشاعية او المتروكة وتطبيق احكام قانون الغابات في كل ما لا يتعارض مع هذا القانون وبخاصة المواد ٨ و٩ و ١٠ والمواد ٤١ الى ٥٢ من قانون الغابات وقانون المحميات ، ويمكن لهذا الجناز المؤقت ان يستعين عند الاقتضاء بعدد من المهندسين والمساحين وممثلين عن المحافظات او رؤساء البلديات والمخاتير ،

المادة الثامنة- فور الانتهاء من اعمال التحديد والتحرير وتثبيت حرم الغابات المحمية ووضع مسخر نهائي من اللجنة في هذا الخصوص تنشر خلاصة عن هذا المسخر في الجريدة الرسمية وفي جريدتين محليتين ويتم الاعتراض والتحاكمة امام القضي العثماني وتطبيق اصول شعبة في عمليات التحديد والتحرير بما في ذلك مهل الطعن القانوني . وتعتبر جميع لوزارات وادارات الدولة مبلغة بالنشر ، وتخصص وزارات الداخلية والشؤون البلدية والتربية والبيئـة والمالية والاشغال العامة والموارد المائية والكهربائية والهاتف باعلام اضافي خاص يتم بالطرق الادارية وتلبي هذه الوزارات طلب وزارة الزراعة بوجوب الابتعاد عن كل ما يتعلق في تنفيذ الاشغال مسافة لا تقل عن خمسمائة متر عن حدود حرم الغابة المحمية .

المادة التاسعة- فور تحديد الغابات المحمية وتحريرها وفقا لاحكام هذا القانون تعتبر ساقطة حكما جميع حقوق الانتفاع السابقة الواقعة على هذه الغابات المحمية وكذلك جميع حقوق الاستثمارات العائدة للبلديات او للقرى ايا كان مبرر نشوتها .

المادة العاشرة- يتوقف التوزيع الذي يجري عينا بين اهالي القرية لبعض حاصلات الغابات

- ١- اجراء اعمال المسح الشامل لمحتويات ومقومات الغابة المحمية من اشجار ونباتات وتربة ومناخ وطيور ومجاري واحياء ثابتة وكائنات عابرة وقاطنة والاسهام في برامج الابحاث العلمية المتترة في حرم الغابة المحمية من قبل وزارة الزراعة بالتنسيق مع وزارة البيثة والمجلس الوطني للبحوث العلمية والبلديات
- ٢- تنظيم دوريات الحراسة والمراقبة وردع التعدييات وضبط المخالفات لهذا القانون في حرم الغابة المحمية وجوارها .

الباب الثالث

الفصل الاول

المخالفات

المادة السادسة عشرة - يمنع :

- ١- الدخول الى حرم الغابة المحمية المعترف به والقيام بأي نشاط او الاقامة فيه او التخميم او السباحة او الاستخدام او تناول الاطعمة .
- ٢- دخول المواشي ايا كانت والرعاية في حرم الغابة المحمية .
- ٣- قطع الاشجار ونزع العشب والخلب والحجارة والتربة والمعادن وتخزين مجاري المياه وقطف الازهار والشمار البرية في حرم الغابة المحمية .
- ٤- اخراج النار او صرف النفايات او رميها او تشويه المناظر الطبيعية على بعد الف متر على الاقل من حدود الغابة المحمية .
- ٥- تغيير المعالم داخل الغابة المحمية بما في ذلك ادخول انواع مستوردة من الحيوانات والطيور .
- ٦- كل ما يمكن ان يشوه او يلحق الضرر بالغابة المحمية .
- المادة السابعة عشرة- ان مصالحتي حماية الغابات والاحراج والثروات الطبيعية مكلفتان معا استقصاء وضبط المخالفات المرتكبة ضد احكام هذا القانون والملاحقة القانونية بشأنها امام المحاكم الجزائية الصاخة ، وينظم موظفو المصلحتين محاضر مخالفات ويوقعونها ويرسلونها الى النيابة العامة ويبلغون نسخا عنها الى كل من رئيسي المصلحتين .
- المادة الثامنة عشرة- تتولى القوى الأمنية الحماية الأمنية لجميع الغابات المحمية وموظفيها ومشتلاتها .

الحجارة او سوى ذلك .

المادة السادسة والعشرون- يطبق على المحرض او المتدخل او الشريك العقوبة ذاتها المطبقة على

الفاعل .

المادة السابعة والعشرون - يلغى كل نص مخالف لهذا القانون او لا يتألف مع احكامه وتنقل

جميع الصلاحيات المنصوص عليها في هذا القانون او في أي قانون او نص تنظيمي آخر والمتعلقة

بحماية الغابات . وتصبح من مسؤوليات مصلحة حماية الغابات المحمية في مديرية التنمية الريفية

والثروات الطبيعية في وزارة الزراعة .

المادة الثامنة والعشرون- يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية .

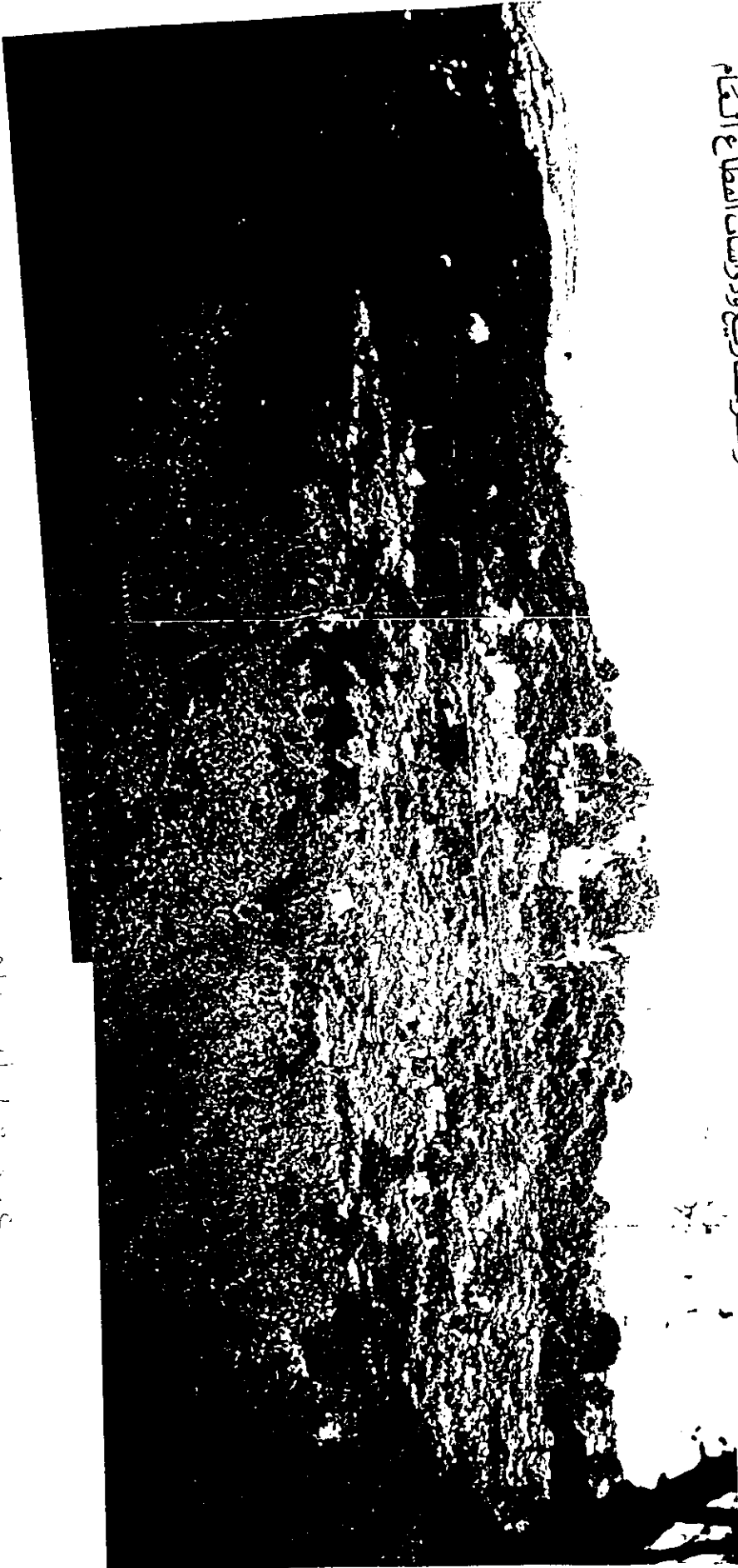


سدا مرقي حائلته بمرآت - بمراد السروت



مناظر وعقرا على الرّدة المرهبة

المجهرية الليثائية
مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراستات القطاع العام



عدد من المشاريع المراد بيته من المشاريع .